

Z 78668

A

ZAMPA
 oder:
Die Marmorbraut.
Romantische Oper in 3 Aufzügen.
Musik von F. Herold.
Cavatina auszug mit Singstimmen.

Ouverture.

Nº 1.	Introduction	Prachtvoll und reich (Dans ses présénoque de magnificence)
— 2.	Cavatine	Ach, dieser Himmelswonne, (A ce bonheur suprême)
— 3.	Lied	Ihr Freunde naht, theilt heut mein (Mes bons amis, partagez)
— 4.	Romanze	Adel, Schönheit und Jugend; (D'une haute naissance)
— 5.	Terzett	Sprich, was giebt's? Welch ein Schreck, (Qu'ao tu done? Quel effroi)
— 6.	Quartett	Ha! er ist's! ängstlich beb't (Le voilà, que mon âme)
— 7.	Trinklied	Schleudern schäumende Wellen (Que la vague rémane)
— 8.	Lied	Laßt im Rausch der Lust und Freude, (Au plaisir à la folie)

Nº 9.	Preghiéra	Am Altare der Madonna, (Aux pieds de la Madonne)
— 10.	Arie	Ach, deine holden Zauberblüche, (Toi dont la grace séduisante)
— 11.	Duell	Großer Gott! O Himmel! Was seh ich? (Juste ciel! Ah grand Dieu)
— 12.	Duell	Warum macht mein Anblick dich erbeben? (Pourquoi vous troubler à ma vue!)
— 13.	Schifferlied	Steig'o holde Kleine, (Douce jeune fille viens sur)
— 14.	Barcarole	Wohin eilst du armer Gondolier? (Où vas tu? pauvre Gondolier)
— 15.	Cavatine	O fürchte nichts, sich mich vor dir im Staube (Pourquoi trembler, c'est moi)
— 16.	Duell	Wo bin ich? O Gott! wohin entfliehen, (Où suis je? O Dieu, éloignez vous)

1124230.

Nº 15.

Pr. 24. cm

WIE N,
bei Aut. Diabelli und Comp. Graben, Aº 1133.

Debreceni Egyetem
Egyetemi és Nemzeti Könyvtár



7092 0550

J. Döppner



2

Nº 15. CAVATINE.

(O fürchte nichts) * (Pourquoi trembler)

Aus der Oper : Zampa, oder : Die Marmorbraut.

MUSIK von F. HEROLD.

Wien, bei A. Diabelli und Comp. Graben N° 1133.

Andantino.

Zampa .

Pianoforte

O fürch = te nichts, sieh mich vor dir im Staube, ein Blick
Pour= quoi trem = bler, c'est moi, qui vous im = plo = re, qu'un seul

ein Wort ist mir ein Machtge = both, lass mich Theu = re der Sehnsucht nicht zum Raub
re = gard dai = gne tom=ber sur moi, j'y vois en = eo= = re et le trouble et l'effroi

dei = ne Grau= sam= keit ist mehr als Tod.
quand vous a = do = rer, se = ra ma loi.

O fürch = te nichts, sieh mich vor
Pourquoi trembler, c'est moi, qui

D. et C. N° 4245.

dir im Staube, ein Blick ein Wort
 vous im = plo = re, qu'un seul re = gard

rall: ist mir Ge = both.
 tom = be sur moi !

In deinem Aug lass mich es le = sen,
 Ah,dans vos yeux lais=sez moi li = re

das Wort ce mot, das meine Wün=sche
 qui doit combler mes

krönt, sieh die = sen Ort
 voeux ! Tout en ces lieux

o hol = des
 sem = ble nous

4

We = sen durch Liebe nur wird er ver=schönt, ja, du holdes
di = re : l'amour est là, so=yez heu=reux ! tout semble nous

We = sen, durch Liebe nur wird er ver=schönt . Ach ! Ca =
di = re : l'amour est là, soyez heu=reux ! ah ! Ca =

rall: in tempo .
mil = la er=hei=tre dich . O fürch = te nichts, sieh mich vor dir im Staube, ein Blick =
mil = le ra= su = rez vous ! Pour = quoi trem=bler c'est moi, qui vous im = plo = re , qu'un seul =

D. et C. N° 4245.

ein Wort ist mir ein Machtge = both, lass mich Theu = re der Sehnsucht nicht zum Raub,
 re = gard dai = gne tom = ber sur moi, j'y vois en = co = re et le trouble et l'ef = froi,

 dei = ne Grau = sam = keit ist mehr als Tod. O fürch = = te nichts,
 quand vous a = = do = rer se = ra ma loi. Pour = quoi trembler,

 sieh mich vor dir im Staube, ein Blick ein Wort rall:
 c'est moi, qui vous im = plo = re, qu'un seul re = gard ist mir Ge = both.
 'tom = be sur moi . . .

D. et C. N° 4245.



167/1671-1967.

